



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Ministerstwo Sprawiedliwości](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [Al. Ujazdowskie 11](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [00 - 950](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 225212773](#)

Osoba do kontaktów: [Małgorzata Filipek](#)

E-mail: filipek@ms.gov.pl

Faks: [+48 226289785](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.ms.gov.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Rozbudowa posiadanej przez Zamawiającego infrastruktury sprzętowo-programowej w postaci dostawy, instalacji i uruchomienia wyposażenia serwerowego dla dwóch Ośrodków Zarządzania Informacją (OZI), Centrali OZI, oddziałów OZI w ramach wdrażanego w Sądach Powszechnych Systemu Informatycznego Wspomagania Procesów Merytorycznych

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

1. Przedmiotem zamówienia jest rozbudowa posiadanej przez Zamawiającego infrastruktury sprzętowo-programowej w postaci dostawy, instalacji i uruchomienia wyposażenia serwerowego dla dwóch Ośrodków Zarządzania Informacją (OZI), Centrali OZI, oddziałów OZI w ramach wdrażanego w Sądach Powszechnych Systemu Informatycznego Wspomagania Procesów Merytorycznych. Rozbudowa ma polegać na doposażeniu ośrodków OZI sprzętem kompatybilnym, zunifikowanym i tożsamym technologicznie z już eksploatowanym w ośrodkach OZI, zapewniającym poprawną działalność eksploatowanych systemów. Specyfikację techniczną w postaci opisu wymagań minimalnych w zakresie obligacyjnych Wymagań technicznych przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 2 do Umowy - Specyfikacja techniczna

2. Na podstawie art. 25 ust. 1 pkt 2 ustawy, w celu potwierdzenia, że oferowany przedmiot zamówienia odpowiada wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą:

2.1. wypełnionego i podpisanego przez Wykonawcę formularza specyfikacji technicznej, zgodnie z Wymaganiami technicznymi zawartymi w załączniku nr 2 do Umowy - Specyfikacja techniczna lub podpisanego przez Wykonawcę formularza w innej formie, opisanej w ust. 13 pkt 13.4 Rozdziału X SIWZ - oryginał lub kopia dokumentu poświadczona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę,

2.2. podpisanych przez Wykonawcę oświadczeń - oryginał lub kopia dokumentu poświadczona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę w poniższym zakresie, a mianowicie, że:

a) Wszystkie oferowane produkty (urządzenia, sprzęty) elektryczne w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego muszą spełniać wymagania norm CE, tj. muszą spełniać wymogi niezbędne do oznaczenia produktów znakiem CE, Propozycja Zamawiającego dotycząca oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie, która jest projektem do ewentualnego wykorzystania przez Wykonawcę składającego ofertę, zgodnie z treścią oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie zawartą w Załączniku nr 2 do Umowy: Wszystkie oferowane produkty (urządzenia, sprzęty) elektryczne w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego spełniają wymagania norm CE, tj. spełniają wymogi niezbędne do oznaczenia produktów znakiem CE;

b) Oferowane komponenty muszą być sprawne, fabrycznie nowe i nieużywane, oraz że zostały wyprodukowane nie później niż 6 (sześć) miesięcy przed datą dostawy, Propozycja Zamawiającego dotycząca oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie, która jest projektem do ewentualnego wykorzystania przez Wykonawcę składającego ofertę, zgodnie z treścią oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie zawartą w Załączniku nr 2 do Umowy: Oferowane produkty są sprawne, fabrycznie nowe i nieużywane oraz zostały wyprodukowane nie później niż 6 (sześć) miesięcy przed datą dostawy;

c) Całość dostarczanego sprzętu i oprogramowania na potrzeby przedmiotowego postępowania musi pochodzić z autoryzowanego kanału dystrybucji producenta oraz posiadać pakiet usług gwarancyjnych producenta obejmujący użytkowników z obszaru Rzeczypospolitej Polskiej, Propozycja Zamawiającego dotycząca oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie, która jest projektem do ewentualnego wykorzystania przez Wykonawcę składającego ofertę, zgodnie z treścią oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie zawartą w Załączniku nr 2 do Umowy: Oferowany sprzęt i oprogramowanie zostanie zakupione w autoryzowanym kanale dystrybucji producenta i posiada pakiet usług gwarancyjnych producenta obejmujący użytkowników z obszaru Rzeczypospolitej Polskiej;

d) Oferowane urządzenia w dniu składania ofert nie mogą być przeznaczone przez producenta do wycofania z produkcji lub sprzedaży. Propozycja Zamawiającego dotycząca oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie, która jest projektem do ewentualnego wykorzystania przez Wykonawcę składającego ofertę, zgodnie z treścią oświadczenia

Wykonawcy w tym zakresie zawartą w Załączniku nr 2 do Umowy: Oferowane produkty nie są przeznaczone przez producenta do wycofania z produkcji lub sprzedaży;

e) Usługi gwarancyjne dotyczące sprzętu i oprogramowania dla Zamawiającego muszą być świadczone przez serwis producenta lub serwis autoryzowany przez producenta.

Propozycja Zamawiającego dotycząca oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie, która jest projektem do ewentualnego wykorzystania przez Wykonawcę składającego ofertę, zgodnie z treścią oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie zawartą w Załączniku nr 2 do Umowy: Usługi gwarancyjne dotyczące sprzętu i oprogramowania będą świadczone przez serwis producenta/serwis autoryzowany przez producenta;

f) Wsparcie techniczne sprzętu i oprogramowania musi być świadczone przez producenta sprzętu i oprogramowania lub podmiot posiadający autoryzację producenta do świadczenia wsparcia technicznego. Propozycja Zamawiającego dotycząca oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie, która jest projektem do ewentualnego wykorzystania przez Wykonawcę składającego ofertę, zgodnie z treścią oświadczenia Wykonawcy w tym zakresie zawartą w Załączniku nr 2 do Umowy: Wsparcie techniczne sprzętu i oprogramowania będzie świadczone przez producenta lub podmiot Posiadający autoryzację producenta do świadczenia wsparcia technicznego.

Uwaga !

Dodatkowo w przypadku oferowania produktów równoważnych.

Na podstawie art. 25 ust. 1 pkt 2 ustawy i zgodnie z art. 30 ust. 5 ustawy w celu potwierdzenia, że oferowany równoważny przedmiot zamówienia odpowiada wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą podpisanej przez Wykonawcę specyfikacji technicznej dla oferowanych produktów równoważnych odpowiednio dla przedmiotu zamówienia - oryginał lub kopia dokumentu poświadczona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

W przypadku oferowania produktów (rozwiązań, sprzętów) równoważnych do produktów wyspecyfikowanych przez Zamawiającego, produkty równoważne muszą charakteryzować się nie gorszymi parametrami technicznymi niż produkty wyspecyfikowane przez Zamawiającego.

(*) Przez produkt równoważny dla wyspecyfikowanego przedmiotu zamówienia rozumie się sprzęt (produkt) o parametrach i wymaganiach minimalnych wyszczególnionych (wymienionych) i określonych w przedmiotowej specyfikacji technicznej, który w sposób poprawny współpracuje z urządzeniami i systemami będącymi w posiadaniu Zamawiającego oraz realizuje wszystkie funkcjonalności, a jego zastosowanie nie wymaga żadnych nakładów związanych z dostosowaniem urządzeń i systemów Zamawiającego lub produktu równoważnego oraz posiada wszystkie funkcjonalności określone w odpowiednim do przedmiotu zamówienia Opisie wymagań minimalnych, Opisie odpowiedniego komponentu lub równoważny.

3. Przez normę jakościową równoważną rozumie się taką, która potwierdza, że dostarczane produkty odpowiadają określonym normom lub specyfikacjom technicznym lub poświadczą zgodność działań Wykonawcy z normami jakościowymi lub poświadczą zgodność działań Wykonawcy z równoważnymi normami jakościowymi odwołującymi się do systemów zapewniania jakości opartych na odpowiednich normach europejskich lub potwierdza odpowiednio stosowanie przez Wykonawcę równoważnych środków zapewnienia jakości.

4. W przypadku wątpliwości dotyczących spełniania przez oferowany produkt wymagań określonych w SIWZ (np. w przypadku oferowania produktu równoważnego), Zamawiający zastrzega sobie możliwość wezwania, na etapie badania i oceny ofert, każdego z Wykonawców do dostarczenia produktu będącego przedmiotem zamówienia do siedziby wskazanej przez Zamawiającego, w celu wykonania stosownych testów. Wykonawca będzie zobowiązany, na pisemne żądanie Zamawiającego, do bezpłatnego wypożyczenia w ciągu 2 tygodni na okres co najmniej 2 tygodni zestawu sprzętu zaoferowanego w ofercie przez Wykonawcę.

Zamawiający przeprowadzi stosowne testy według niżej przedstawionych warunków:

- testowanie zaoferowanych zestawów przeprowadzone będzie przez pracowników Zamawiającego lub przez osobę trzecią (np. osobę/osoby firmy zewnętrznej) wybraną przez Zamawiającego (biegłego w rozumieniu art. 21 ust 4 ustawy);
- Zamawiający zastrzega sobie prawo do testowania, przewożenia, powierzania sprzętu osobom trzecim celem dokonania stosownych testów, jeśli uzna to za niezbędne do prawidłowej oceny przedmiotu oferty;
- przedmiotem testów będzie kompletny zestaw sprzętu, identyczny z zaoferowanym w przetargu. Zestaw ten będzie w dalszym postępowaniu traktowany jako wzorcowy,

• sprzęt dostarczony do testów musi mieć sprawne wszystkie elementy wymienione w specyfikacji. Nieprawność któregośkolwiek elementu podczas testów dyskwalifikuje sprzęt. W tej sytuacji przedmiot zamówienia zostanie uznany za niespełniający warunków SIWZ.
5.Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia określa Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 2 do wzoru Umowy.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	48820000	
Dodatkowe przedmioty	30233000	
	30211200	
	48329000	
	48517000	
	48600000	
	80500000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[BOF-II-3710-18/12](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_mafilipek](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2012-145324](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 205-337370](#) z dnia: [24/10/2012](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[19/10/2012](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się Zamiast: Powinno być:
zmieniany tekst:

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się Zamiast: Powinno być:
zmieniane daty: 12/11/2012 Godzina: 16:00 15/11/2012 Godzina: 16:00
IV.3.3) Warunki otrzymania (dd/mm/yyyy) (dd/mm/yyyy)
specyfikacji, dokumentów

dodatkowych lub dokumentu
opisowego Termin składania
wniosków dotyczących uzyskania
dokumentów lub dostępu do
dokumentów:

Miejsce, w którym znajdują się Zamiast: Powinno być:
zmieniane daty: 12/11/2012 Godzina: 12:00 15/11/2012 Godzina: 12:00
IV.3.4) Termin składania ofert lub (dd/mm/yyyy) (dd/mm/yyyy)
wniosków o dopuszczenie do udziału

w postępowaniu:

Miejsce, w którym znajdują się Zamiast: Powinno być:
zmieniane daty: 12/11/2012 Godzina: 12:30 15/11/2012 Godzina: 12:30
IV.3.8) Warunki otwarcia ofert: (dd/mm/yyyy) (dd/mm/yyyy)

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

[08/11/2012](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2012-154789